

КОМПЛИМЕНТ КАК ИНТЕНЦИОНАЛЬНОЕ СОСТОЯНИЕ И КАК МАНИПУЛЯТИВНЫЙ ПРИЕМ

Авторы:

д.ф.н., проф. Карташкова Ф.И.
(ИвГУ)

к.ф.н., доцент Мальцева Н.Б.
(СПбГУ)

Аспирант Князева А.А. (ИвГУ)

Речевой акт комплимента оказался в фокусе внимания таких выдающихся отечественных исследователей, как Н.И. Формановская (1989), Н.Д.Арутюнова (1992), Т.В.Шмелева(1997), М.Ю.Федосюк (1997), В.И.Карасик (1997),В.В.Леонтьев (1999).

Нами предпринята попытка обосновать комплимент как интенциональное состояние в духе Дж.Серля и как это состояние проявляется в реальной коммуникации, и какое манипулятивное воздействие на адресата оказывает комплимент в ситуациях флирта.

Коммуникативная ситуация речевого акта комплимента:

Иллокуция:

Говорящий произносит
комплиментарное высказывание:

- а) с целью проинформировать адресата о своей высокой оценке адресата
- б) с целью доставить удовольствие адресату своей высокой оценкой
- в) с целью использовать психологическое состояние удовольствия, которое получит адресат от этой высокой оценки в своих целях.

Восприятие иллокуции:

- 1) адресат осознает содержание комплиментарного высказывания
- 2) адресат распознает иллокутивную цель высказывания как комплимента, т.е. намерения доставить ему удовольствие.

Перлокуция:

В большинстве случаев имеет место перлокутивный эффект: адресат испытывает удовольствие от комплимента.

Иллокутивные силы комплимента

1) основная, но скрытая – доставить удовольствие собеседнику.

2) поверхностная буквальная

– информировать его о высокой оценке адресата.

Понятие интенционального состояния:

Под интенциональностью Дж.Серль понимал направленность или отнесенность морального состояния человека к объекту или положению дел во внешнем мире.

По своей природе Интенциональное состояние представляет собой определенное пропозициональное содержание в том или ином психологическом модусе. В этом плане Интенциональное состояние сопоставимо с речевым актом, который представляет собой пропозициональную содержание, отмеченное той или иной иллокутивной силой.

Второй аналогией Интенциональных состояний с речевыми актами является такая характеристика ментальных и психических состояний, как направление соответствия между ними и внешним миром.

Еще одной аналогией речевого акта и Интенционального состояния является наличие такой характеристики как их «условия успешности» или «условия выполнимости», которые внутренне присущи как эти лингвистическим, так и ментальным сущностям.

Произнося комплимент, мы желаем изменить психологическое состояние своего собеседника, т.е. желаем добиться каких-то изменений в окружающем нас мире, поэтому мы можем сказать, что это Интенциональное состояние комплимента обладает направлением приспособления от «мира к мысли».

Наша оценка стремится отразить определенную картину мира и шкалу оценок в ней. Поэтому мы можем охарактеризовать направление соответствия оценочного суждения «от слов к миру». В случае комплимента оценка должна отражать не картину мира говорящего, а картину мира и ценностей его собеседника.


Предварительные когнитивные условия реализации комплимента:

- 1) потенциальным говорящий видит потенциального слушающего (объект его Интенционального состояния)
- 2) потенциальный говорящий испытывает Интенциональное состояние Желая доставить удовольствие потенциальному слушающему словами (X хороший)
- 3) потенциальный говорящий ищет, что похвалить и концентрирует свое внимание на X, который входит в сферу интересов интересов слушающего
- 4) потенциальный говорящий решает похвалить X и тем самым сделать комплимент потенциальному слушающему. Реализация этого решения открывает собой коммуникативную ситуацию комплимента.


Одной из наиболее типичных форм социального взаимодействия, эксплуатирующих комплимент, является коммуникативный жанр «Флирт».

Комплиментарное высказывание определяется не только целью доставить удовольствие собеседнику, но благодаря этому удовольствию, добиться как можно быстрее желаемого результата: You're fantastic, he whispered roughly, lifting his hand to stroke her cheek. The fine line of dark hair that ran from his fingers to his wrist tickled her skin. "You're making me blush" she stammered, turning her face slightly and away from him. Christ, she thought, I'm behaving like some sort of Jane Austen character.


“I couldn’t resist seeing for myself that you don’t have a pot of gold powder on your dressing table. Do you know you’re the only girl I’ve ever met with real gold on her eyelashes?” “Oh!” She touched them herself, looked at her finger, laughed. “So I have! It doesn’t come off at all.” The champagne was tickling her nose and fizzing in her stomach; she felt wonderful. “And real gold eyebrows that have the same shape as a church roof, and the most beautiful real gold hair... I always expect it to be hard like metal, yet it’s soft and fine like a baby’s... And skin you must use gold powder on, it shines so... And the most beautiful mouth, just made for kissing...”




“I like your name,” he said, simply. “Antoinette.” And then, pulling her to him, he slipped his arm about her waist..... tears rushed to her eyes. She turned and put her hand on the desk and hung her head and sobbed...She was deliriously, deliciously numb and happy”.



Комплимент коммуниканта-женщины в ситуации флирта имеет свою специфику. Для феминной речи типично выражение преувеличенных чувств по отношению к коммуниканту-мужчине, с одной стороны, и преуменьшение собственных качеств, с другой стороны.



“Of course, I came out right away. Aunt Pitty told me about you last night and I— I just couldn’t sleep all night for thinking how awful it was. Rhett, I’m so distressed!”



“You are very handsome,” she said. She searched for a comparison that would give him pleasure. “You are like an American film star...” .

Анализ манипулятивного воздействия в ситуации флирта показал, что основной целью говорящего является изменение психологического состояния адресата за счет адаптации речевого акта комплимента к картине мира адресата.

Трактовка комплимента как интенционального состояния позволяет рассматривать его как определенную универсалию в системе ценностей различных культур. Изучение различных способов достижения изменений в психологическом состоянии адресата в условиях интеракции будет способствовать решению задач эффективного межличностного общения.



БЛАГОДАРИМ ЗА ВНИМАНИЕ!